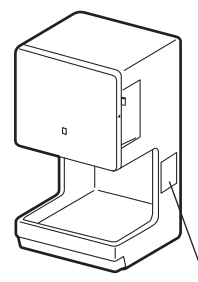


# Jet Towel Handdroger

MODEL

## JT-MC206GS-W-E

Kleur van de eenheid	-W (Wit)
----------------------	----------



Locatie modelnaam
Locatie spanningweergave voeding

Eénfase 220 – 240 V AC
------------------------

## INSTALLATIEHANDLEIDING

## Voor dealers en installateurs

Lees de handleiding aandachtig voordat het apparaat wordt geïnstalleerd om te zorgen voor een veilige en correcte installatie.

Lokale installatienormen moeten in acht worden genomen en de installatie moet worden uitgevoerd door de dealer of een gekwalificeerde professional.






**De "INSTRUCTIEHANDLEIDING" is voor de klant. Zorg ervoor dat u deze aan de klant overhandigt.**



### INHOUD

Voorzorgsmaatregelen .....	2
Controles voor installatie .....	3
■ De installatieomgeving controleren .....	3
■ De eenheden, accessoires en onderdelen noodzakelijk voor installatie controleren .....	3
Namen van onderdelen en externe afmetingen .....	4
Installatievoorwaarden .....	5
■ Noodzakelijke ruimte voor installatie .....	5
■ Geschikte muren .....	5
■ Eenvoudiger gebruik van de eenheid .....	5
Installatiemethode .....	6 – 9
Testen .....	10
Initiële instellingscontroles .....	11
■ Openen/sluiten van de voorklep .....	11
Vorzorgsmaatregelen bij het openen/sluiten van de voorklep .....	11
■ De verwarming inschakelen .....	12
■ De luchtsnelheid aanpassen .....	12

# Voorzorgsmaatregelen

- De gevaren die ontstaan door incorrect gebruik en de vorm van de gevaren zijn geclassificeerd en uitgelegd zoals hieronder is weergegeven.

 <b>Waarschuwing</b> Het volgende kan leiden tot overlijden of zwaar persoonlijk letsel bij incorrect gebruik.	
 Verboden	<ul style="list-style-type: none"><li>● <b>Niet installeren op locaties waar mogelijk lekkages zijn of ontvlambaar gas is.</b> Dit kan brand veroorzaken.</li><li>● <b>Niet installeren op locaties waar zoutschade kan plaatsvinden of waar er corrosieve, neutrale of verminderende gassen aanwezig zijn.</b> Dit kan defecten veroorzaken.</li><li>● <b>Zorg ervoor dat er geen krassen of schade op de voedingskabel aanwezig is en dat er geen verwerking, overmatig buigen, trekken, draaien of bundelen van de voedingskabel plaatsvindt.</b> Er mogen ook geen zware objecten op de voedingskabel worden geplaatst en de kabel mag ook niet worden vastgeklemd. Het nalaten hiervan kan leiden tot schade aan de voedingskabel, brand of elektrische schokken veroorzaken.</li></ul>
 Niet demonteren	<ul style="list-style-type: none"><li>● <b>Probeer de eenheid niet te wijzigen of te demonteren op een manier die niet uitdrukkelijk is beschreven in deze handleiding.</b> Dit kan brand, elektrische schokken of letsel tot gevolg hebben.</li></ul>
 Niet gebruiken in badkamers/ douches.	<ul style="list-style-type: none"><li>● <b>Niet gebruiken op een hete locatie zoals een doucheruimte, waar er condensatie kan ontstaan op de eenheid of waar water direct op de eenheid kan spatten.</b> Dit kan elektrische schokken of defecten tot gevolg hebben.</li></ul>
	 Belangrijk! Volg de instructies.
	<ul style="list-style-type: none"><li>● <b>Bedradingswerk moet worden uitgevoerd door een elektricien, in overeenstemming met de technische normen voor elektrische uitrustingen en voorwaarden voor interne bedrading.</b> Incorrecte bedrading kan elektrische schokken of brand veroorzaken.</li><li>● <b>Gebruik éénfase 220 – 240 V AC voeding.</b> Gebruik van de incorrecte voeding kan brand, elektrische schokken of defecten tot gevolg hebben.</li><li>● <b>Gebruik exclusieve bedrading voor de voedingsbron.</b> Gebruik van deze eenheid met andere apparaten op een aftakkingstopcontact kan abnormale hitte veroorzaken, wat brand tot gevolg kan hebben.</li><li>● <b>Controleer of de aardlekschakelaar is bevestigd.</b> Het nalaten hiervan kan elektrische schokken tot gevolg hebben.</li><li>● <b>De eenheid moet worden geïnstalleerd in overeenstemming met de nationale bedradingsvoorwaarden.</b></li><li>● <b>Er moet een onderbreker worden geïnstalleerd in de vaste bedrading, in overeenstemming met de bedradingsregels.</b></li><li>● <b>De onderbreker moet alle polen kunnen onderbreken.</b></li></ul>

 <b>Let op</b> Het volgende kan leiden tot lichte verwondingen of schade aan eigendommen bij incorrect gebruik van de eenheid.	
 Verboden	<ul style="list-style-type: none"><li>● <b>Niet installeren als de eenheid (voedingskabel) onder stroom staat.</b> Dit kan elektrische schokken tot gevolg hebben.</li></ul>
	 Belangrijk! Volg de instructies.
	<ul style="list-style-type: none"><li>● <b>Installeer veilig op een locatie die sterk genoeg is om het gewicht van de eenheid te ondersteunen.</b> Als de eenheid van de muur afvalt, kan dit letsel tot gevolg hebben.</li><li>● <b>Draag handschoenen bij de installatie van de eenheid.</b> Nalatigheid kan leiden tot letsel.</li></ul>

# Controles voor installatie



## Waarschuwing

- **Eénfase 220 – 240 V AC** voeding wordt gebruikt.

Gebruik van de incorrecte voeding kan brand, elektrische schokken of defecten tot gevolg hebben.

### De installatieomgeving controleren

Installeer de eenheid niet op de volgende type locaties.

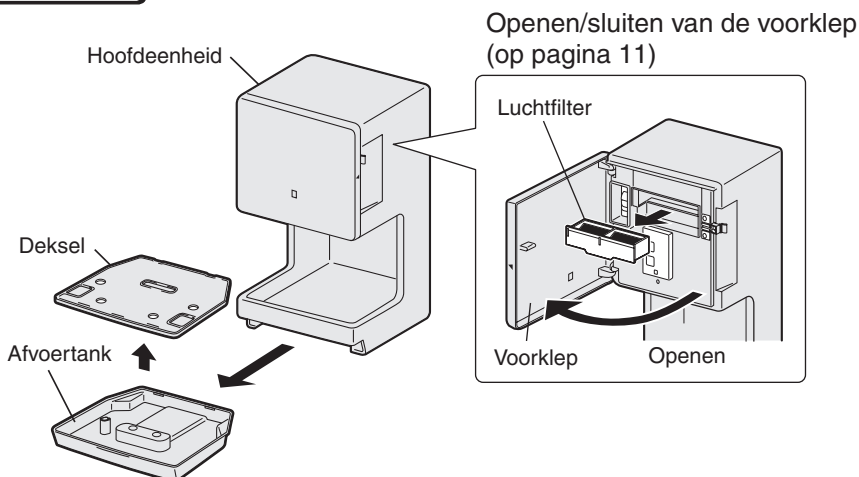
(Dit kan defecten veroorzaken.)

- **Buiten**
- **Locaties waar de temperatuur lager kan zijn dan 0°C.**
- **Locaties met veel stof.**
- **Locaties waar de temperatuur hoger is dan 40°C.**
- **Locaties met veel condensvorming.**
- **Locaties waar schade door zout kan ontstaan.**
- **Locaties waar de eenheid wordt blootgesteld aan direct of sterk zonlicht** (hierdoor kan de sensor defect raken).
- **In voertuigen** (waaronder schepen en vliegtuigen)
- **Locaties waar corrosieve, neutrale of verminderende gassen aanwezig zijn.**  
(Dit kan de werkingsduur van de eenheid verminderen en/of defecten veroorzaken.)
- **In de buurt van voedsel of servies**
- **Locaties waar de eenheid in direct contact kan komen met water.**
- **Keukens**  
(Waar risico is op waterspatten.)
- **Ruimtes met een sterilisatiebassin, zwembaden en baden.**

### De eenheden, accessoires en onderdelen noodzakelijk voor installatie controleren

#### Eenheid

※ Gearceerde gebieden in de afbeelding geven het antibacteriële materiaal aan (met uitzondering van de zones van de mondstukken).

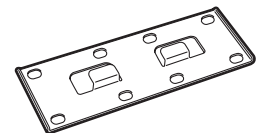


#### Accessoires

Bevestigingsschroeven ..... 6  
(5×30 Type 1 tapschroeven)



Installatiepaneel ..... 1



Snoerclip bevestigingsschroef  
(4×14) ..... 1

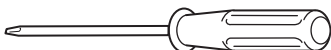


Snoerclip ..... 1



#### Vereiste onderdelen

Schroevendraaier (+)



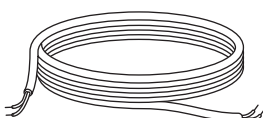
Pen



※ Om de positie te markeren waar de metalen schroefpluggen in de muur ingebracht moeten worden.

#### Vorbereiden indien nodig

Enkele draad voor interne bedrading  
(Kabelkern: tussen 2,0 mm<sup>2</sup> en 3,0 mm<sup>2</sup>)



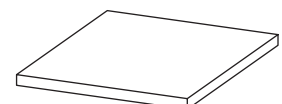
※ Niet nodig als de interne bedrading compleet is.

Schroefanker ..... 6



※ Gebruik op betonnen muren

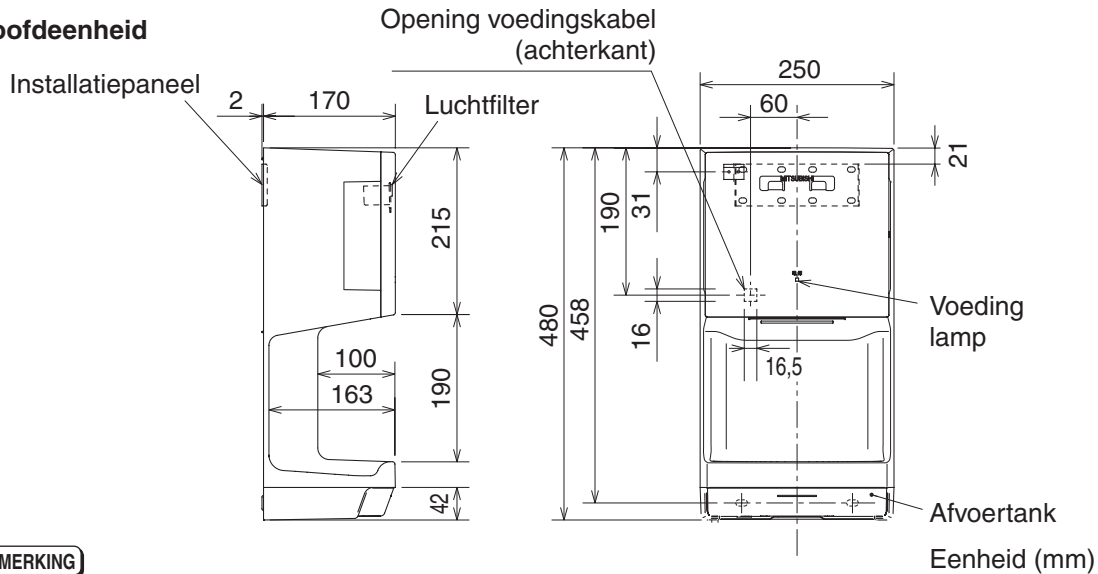
Muurversteving



※ Versterkte muren gemaakt van andere materialen dan beton.

# Namen van onderdelen en externe afmetingen

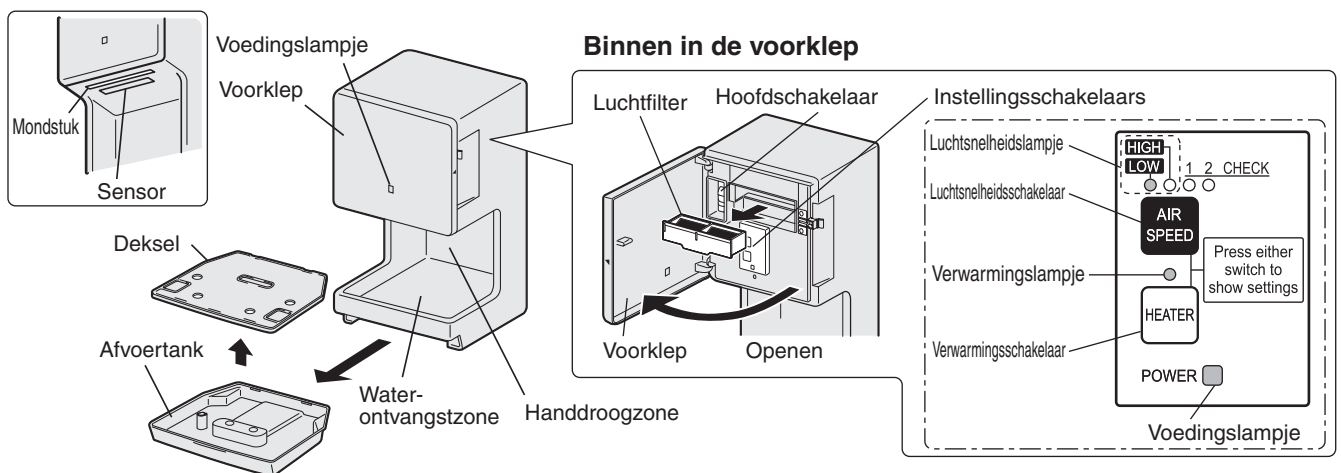
## ■ Hoofdeenheid



### OPMERKING

- Controleer de gegevens in “Installatievoorwaarden” (pagina 5).

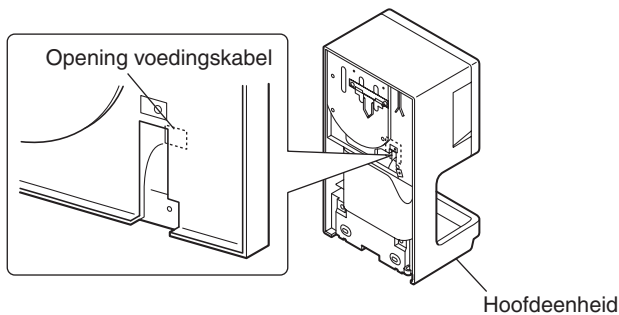
## ■ Voorkant



### OPMERKING

- Raadpleeg “**Openen/sluiten van de voorklep**” (pagina 11) bij het openen van de voorklep.
- Raadpleeg “**De verwarming inschakelen**” (pagina 12) bij het in-/uitschakelen van de verwarming.
- Raadpleeg “**De luchtsnelheid aanpassen**” (pagina 12) bij het aanpassen van de luchtsnelheid.

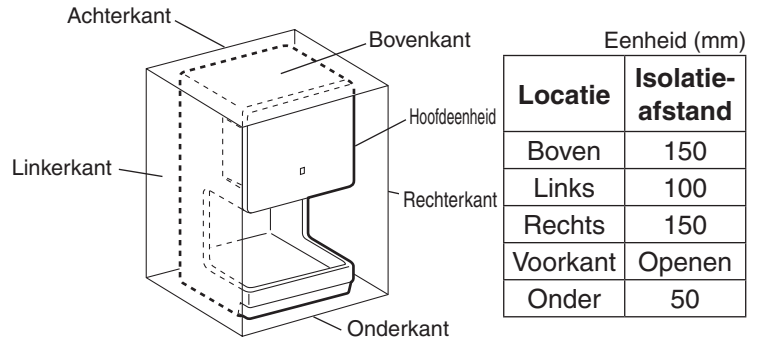
## ■ Achterkant



# Installatievoorwaarden

## ■ Noodzakelijke ruimte voor installatie

**Let op** Zorg ervoor dat de afstanden die zijn aangegeven in de rechtertabel bij muren, brandbare (ontvlambare) materialen en dergelijke worden aangehouden.

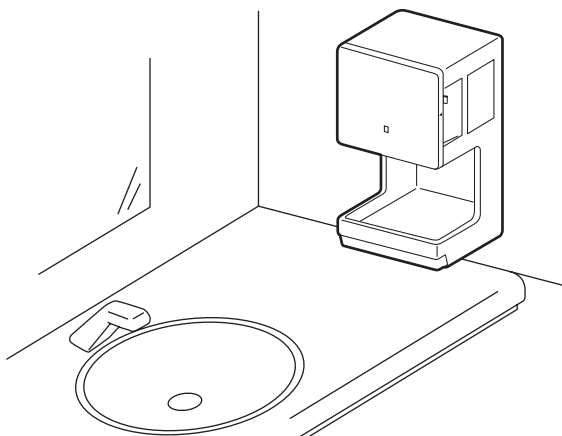


## ■ Geschikte muren

- Selecteer een muur met een vlak oppervlak bij installatie op een muur.
- Gebruik algemeen verkrijgbare metalen schroefpluggen bij installatie op een betonnen muur.
- Versterk muren die niet van beton zijn voor de installatie.

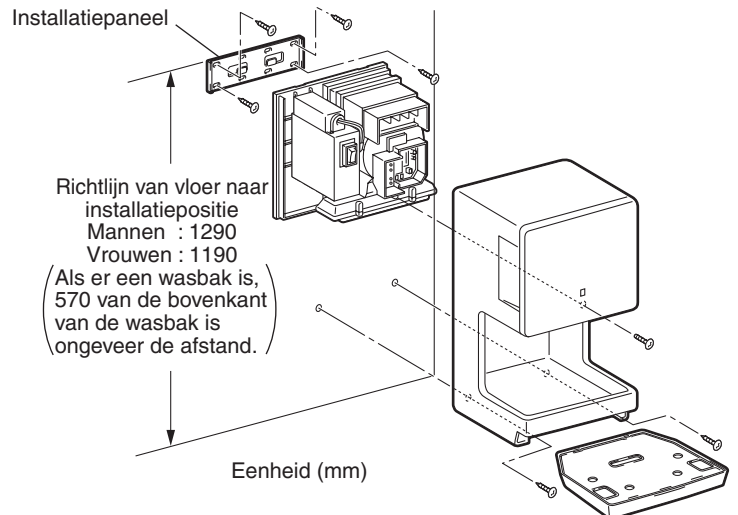
## ■ Eenvoudiger gebruik van de eenheid

- Raadpleeg de "Installatiepositie" en "Installatiediagram" bij het installeren om het gebruik van de eenheid eenvoudiger te maken. Als deze wordt geïnstalleerd op een lage positie kan deze nat worden wanneer de wasbak wordt gereinigd. Als er water in de eenheid terecht komt, kan dit schade veroorzaken of ervoor zorgen dat de akoestische materialen water opnemen waardoor er bacteriën kunnen groeien.
- Installeer de hoofdeenheid niet op locaties vlakbij ramen of muren. Hierdoor kunnen waterdruppels op ongewenste plaatsen terechtkomen tijdens het drogen van de handen.
- Installeer de hoofdeenheid niet op locaties in de buurt van voedsel of etensresten. Hierdoor kunnen waterdruppels op ongewenste plaatsen terechtkomen tijdens het drogen van de handen.
- Vermijd locaties waar er mensen of deuren tegen de eenheid kunnen stoten.

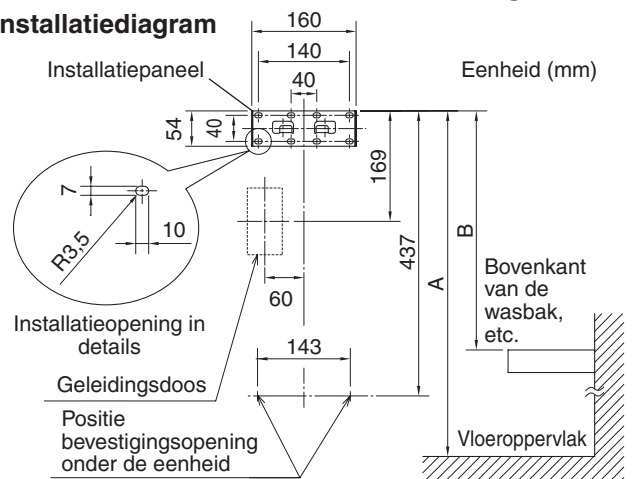


※ Bij installatie boven een wasbak

## ■ Installatiepositie



## ■ Installatiediagram



## Aanbevolen A en B afmetingen tijdens installatie

Eenheid (mm)			
Ruimte onder de eenheid		A	B
Als er zich geen objecten onder bevinden	Mannen	1290	—
	Vrouwen	1190	—
Als er een object is zoals een wasbak	—	—	570

# Installatiemethode

## Voor bevestiging

- Eénfase 220 – 240 V AC** voeding wordt gebruikt (gebruik van de onjuiste voeding kan brand, elektrische schokken of defecten veroorzaken).
- De aardlekschakelaar wordt bevestigd (het niet bevestigen van een aardlekschakelaar kan resulteren in elektrische schokken).
- Een enkele draad (kabelkern: 2,0 mm<sup>2</sup> of 3,0 mm<sup>2</sup>) wordt gebruikt voor de voedingskabel.



## Waarschuwing

- **Eénfase 220 – 240 V AC** voeding wordt gebruikt.

Gebruik van de incorrecte voeding kan brand, elektrische schokken of defecten tot gevolg hebben.

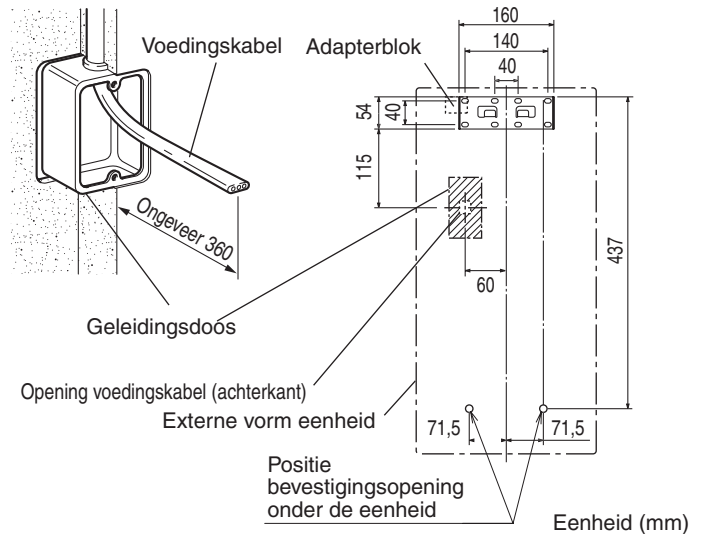


## Let op

- Installeer niet als de eenheid (voedingskabel) onder stroom staat. Dit kan leiden tot elektrische schokken.

## Controleer of de resterende bedrading tijdens reparaties aan de bedrading overeenkomt met de bedradingsvoorwaarden.

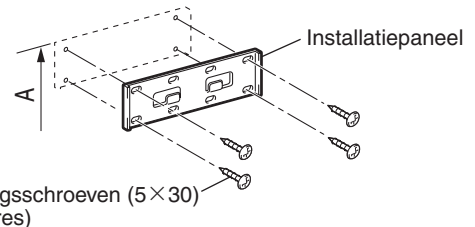
- Volg de illustratie rechts voor de interne bedrading.
- De voedingskabel komt uit de hoofdeenheid en kan niet correct worden geïnstalleerd als de geleidingsdoos niet wordt gebruikt.



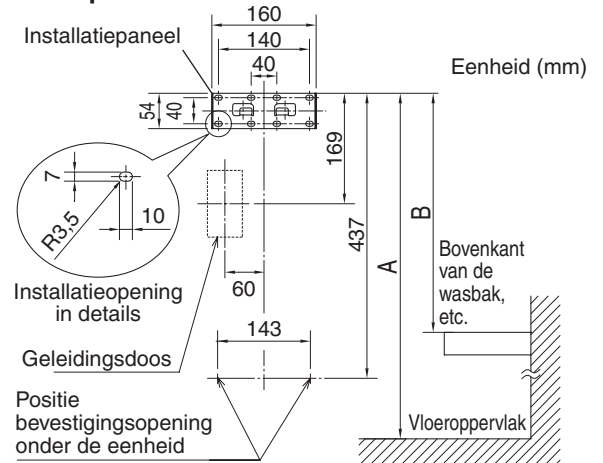
1

## Bevestig het installatiepaneel aan de muur met 4 bevestigingsschroeven (5×30).

- De "Installatiepositie" die rechts wordt weergegeven wordt aanbevolen.
- Selecteer een muur met een vlak oppervlak bij installatie op een muur.
- Gebruik algemeen verkrijgbare metalen schroefpluggen bij installatie op een betonnen muur.
- Versterk muren die niet van beton zijn voor de installatie.
- ※ Bij installatie boven een wasbak, is de aanbevolen B afmeting 570 mm boven de wasbak.



### ■ Installatiepositie



### Aanbevolen A en B afmetingen tijdens installatie

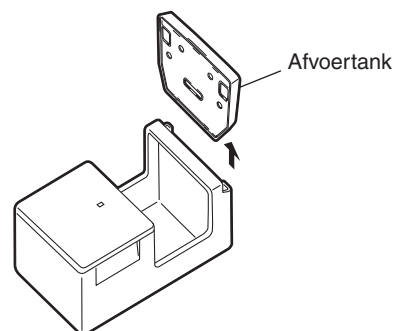
		Eenheid (mm)	
Ruimte onder de eenheid		A	B
Als er zich geen objecten onder bevinden	Mannen	1290	—
	Vrouwen	1190	—
Als er een object is zoals een wasbak	—	—	570

2

# Installatiemethode - tijdsduur

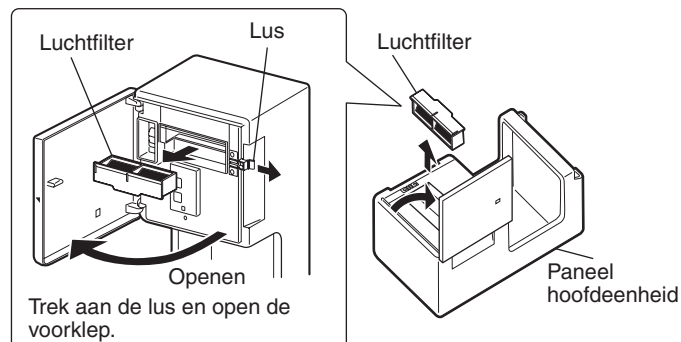
3

## 1. Verwijder de afvoertank.



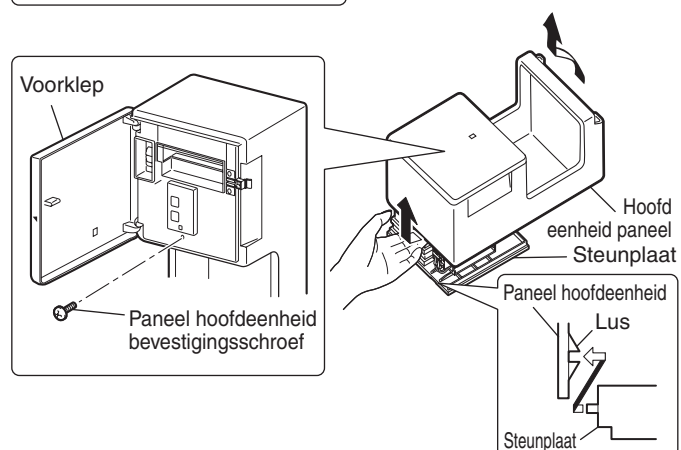
## 2. Open de voorklep en en verwijder het luchtfilter.

※ Raadpleeg "Openen/sluiten van de voorklep" (pagina 11).



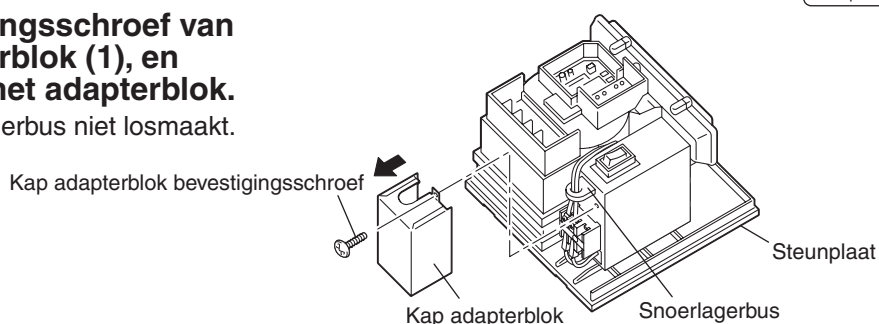
## 3. Verwijder de bevestigingsschroef van het paneel van de hoofdeenheid (1).

## 4. Maak de bovenste lussen (2 locaties) van het paneel van de hoofdeenheid, en verwijder het paneel van de hoofdeenheid van de basis.



## 5. Verwijder de bevestigingsschroef van de kap van het adapterblok (1), en verwijder de kap van het adapterblok.

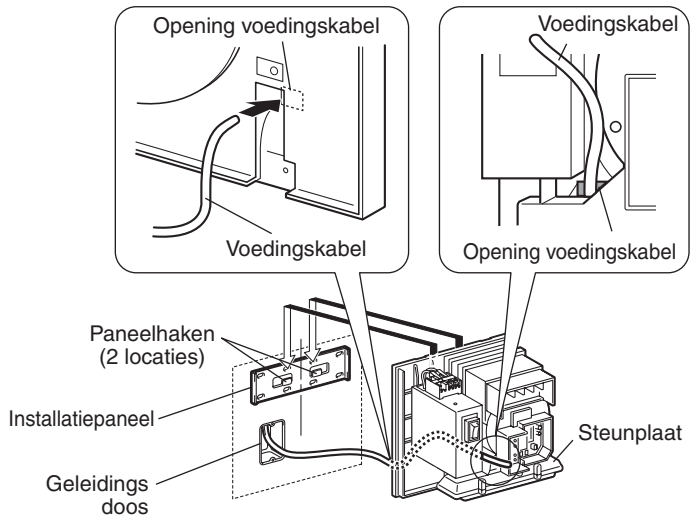
※ Let erop dat u de snoerlagerbus niet losmaakt.



# Installatiemethode - tijdsduur

4

1. Druk de voedingskabel voor exclusieve bedrading door de opening voor het voedingskabel aan de achterkant van de steunplaat.
2. Maak de steunplaat met 2 haken vast op het installatiepaneel.
3. Controleer of de voedingskabel niet vastzit achter de steunplaat.



## Waarschuwing

- **Eénfase 220-240 V AC** voeding wordt gebruikt.

Gebruik van de incorrecte voeding kan brand, elektrische schokken of defecten tot gevolg hebben.



## Let op

- Zorg ervoor dat de hoofdeenheid niet valt, omdat de steunplaat niet met schroeven aan de muur is bevestigd. Er kan lichamelijk letsel ontstaan als de eenheid van de muur valt.

Leg de voedingskabel naar het adapterblok.  
(Geen polariteit)

1. Verwijder 12 mm (enkele bedrading) of 8 mm (gevlochten bedrading) van het draadomhulsel vanaf het uiteinde.

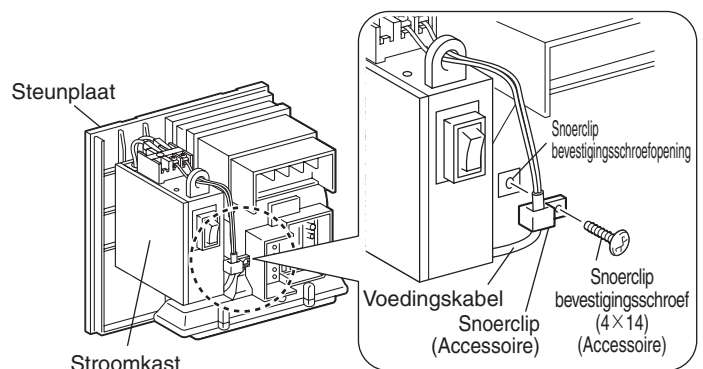
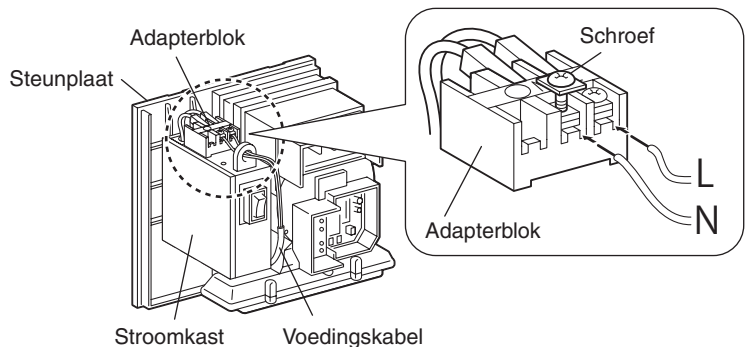
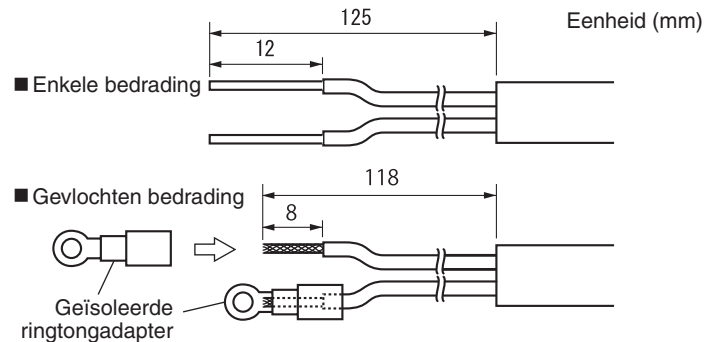
2. Zet de voedingskabel vast op het adapterblok.

- Als er gevlochten bedrading wordt gebruikt voor de voedingskabel, breng dan een geïsoleerde ringtongadapter aan met het juiste gereedschap.
- Juiste torsie is 1,5N·m

3. Controleer of de voedingskabel goed vastzit op het adapterblok.

4. Gebruik de snoerclip bevestigingsschroefopening om de voedingskabel vast te zetten met de snoerclip en bevestigingsschroef (4x14).

- Juiste torsie is 1,5N·m
- Zet het vast bij het externe draadomhulsel van de voedingskabel, als het wordt vastgezet in de snoerclip-bevestigingspositie.
- Leg de bedrading zo, dat de voedingskabel door de rechterzijde van de stroomkast gaat. Het paneel van de hoofdeenheid kan niet vastgemaakt worden als het boven de stroomkast zit.



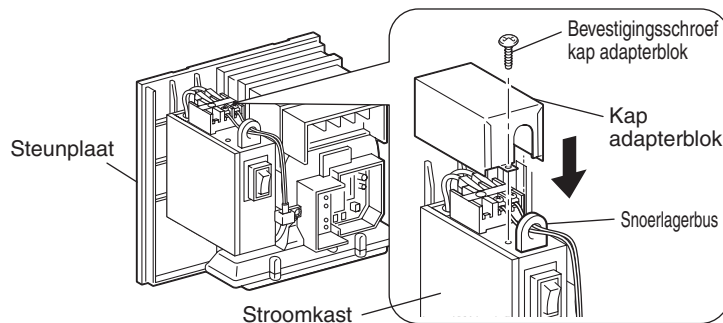
5



# Installatiemethode - tijdsduur

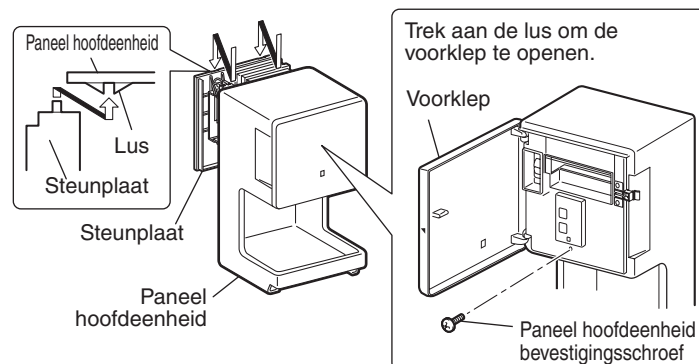
6

1. Plaats de voedingskabel door de snoergeleidebus en maak deze opnieuw vast aan de stroomkast met de bevestigingsschroef van de kap voor het adapterblok.
2. Controleer of de voedingskabel en draden niet ergens achter vastzitten.

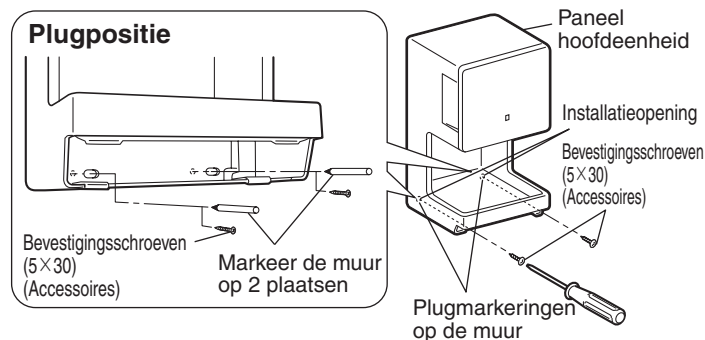


7

1. Breng de lussen (2 locaties) van het paneel van de hoofdeenheid in de sloten van de basishaken en zet het vast met de schroef (1).
  - De schroef binnenin de voorklep.
2. Controleer of de 2 haken op het paneel van de hoofdeenheid zijn vastgehaakt in de steunplaat.
3. Druk de eenheid zachtjes tegen de muur, en zet het vast met gebruik van 2 bevestigingsschroeven (5×30).



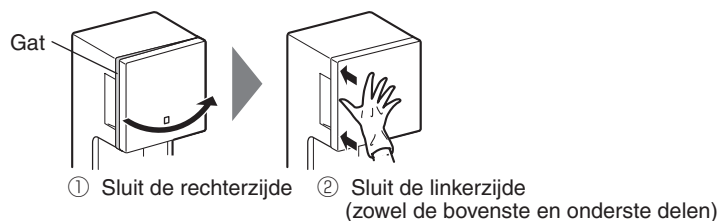
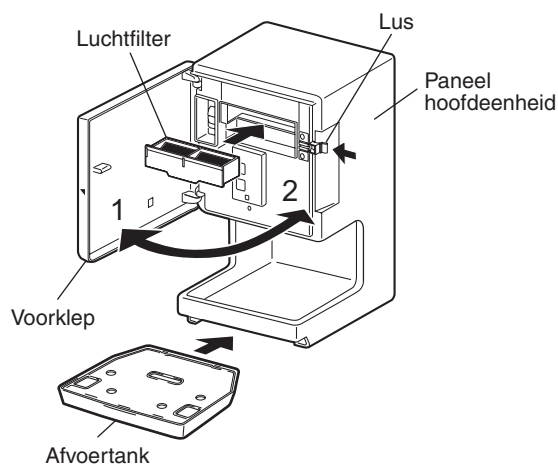
- Gebruik bij installatie op een betonnen muur algemeen verkrijgbare metalen schroefpluggen met de onderstaande procedures voor het vastzetten van de voorklep op de steunplaat.
  - ① Plaats het hoofdpaneel tijdelijk op de steunplaat.
  - ② Markeer de positie van het gat in de muur door de bevestigingsschroefopening met een pen.
  - ③ Verwijder het paneel van de hoofdeenheid en plaats de algemeen verkrijgbare metalen schroefpluggen in de gemarkeerde locaties van de muur.
- Versterk muren die niet van beton zijn voor de installatie.



8

1. Open de voorklep en verwijder het luchtfilter.
2. Sluit de voorklep en druk de lus in de klink om de voorklep te sluiten.
3. Controleer of de voorklep goed gesloten is.

- Let op**
- Controleer of de voorklep goed dicht zit. Druk tegen de voorklep zodat deze goed tegen het hoofdpaneel gesloten zit.
  - ※ Raadpleeg "Openen/sluiten van de voorklep" (pagina 11).



4. Bevestig de afvoertank.

# Testen

	Stap	Wat moet gecontroleerd worden	Controleer
1	<b>Controleer het voedingsvoltage</b>	<b>Wordt de juiste voeding gebruikt?</b> (JT-MC206GS-W type: <b>Eénfase 220 – 240 V AC</b> ) <b>Onjuiste voeding kan defecten of lage windkracht veroorzaken.</b>	
2	Zet de aardlekschakelaar aan.		
3	Zet de voedingsschakelaar op "ON" (aan). (pagina 4)	Branden er lampjes op het display?	
4	Breng uw handen in om te controleren of er lucht wordt geblazen. (pagina 4)	Blaast er lucht?	
5	Druk op de luchtsnelheidsschakelaar terwijl er één hand binnen is. (pagina 12)	Is de luchtsnelheid gewijzigd?	
6	Zet de verwarmingsschakelaar op "ON" (aan). (pagina 12)	Blaast er warme lucht? (Zelfs als de verwarmingsschakelaar op "ON" staat, werkt de verwarming mogelijk niet als het continu wordt gebruikt.) ※ Als de verwarming een eenvoudige verwarming is, voelt de lucht mogelijk niet zo warm als de kamertemperatuur laag is (20°C of lager).	
7		Is de eenheid goed bevestigd zonder vibraties of abnormaal lawaai?	

- Het luchtsnelheidslampje en het verwarminglampje gaan na 10 seconden uit. Als de luchtsnelheidsschakelaar of verwarmingsschakelaar weer worden ingedrukt, gaan de lampjes terug naar de status waar de instellingen zijn gemaakt.

## Let op

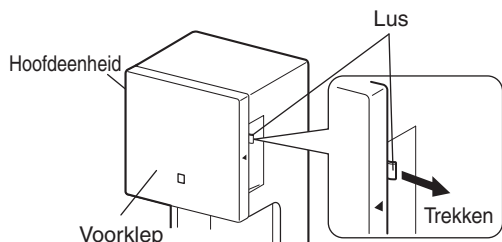
- Als het voedingslampje knippert, zet de voedingsschakelaar op "OFF", controleer of het voedingslampje uit is, en wacht 1 minuut voordat u de voeding weer op "ON" zet.

# Initiële instellingscontroles

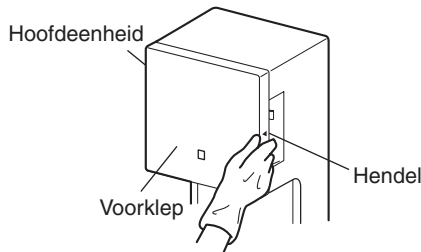
## ■ Openen/sluiten van de voorklep

### Openen van de voorklep

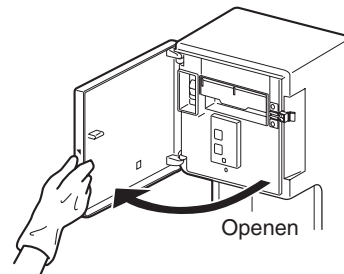
**1** Trek aan de lus om de voorklep te openen.



**2** Houd de hendel aan de rechterzijde van de hoofdeenheid vast.



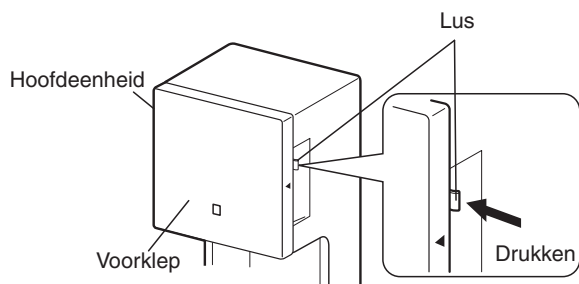
**3** Openen.



### Sluiten van de voorklep

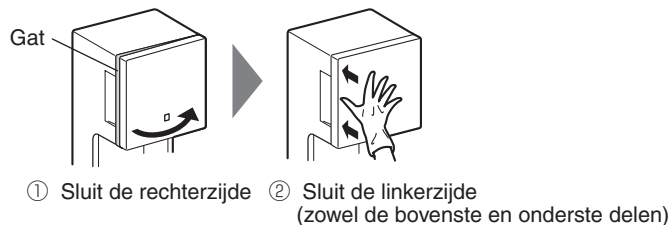
Sluit de voorklep met de procedures voor het openen, maar dan in omgekeerde volgorde.

**Sluit de voorklep, zodat er geen gat is tussen de voorklep en de hoofdeenheid en druk de lus in om de voorklep vast te klikken.**



### Let op

- **Controleer of de voorklep goed dicht zit.** Druk de voorklep aan de bovenste en onderste delen tegen de hoofdeenheid aan, zodat deze goed dicht zit.



### Voorzorgsmaatregelen bij het openen/sluiten van de voorklep

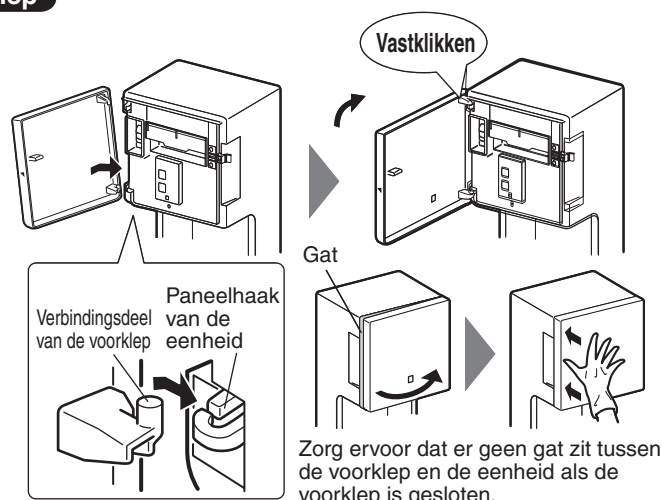
Als de voorklep los komt te zitten, moet deze opnieuw worden vastgemaakt via de volgende procedures.

※ Deze is ontworpen om los te komen om schade te voorkomen als deze te ver geopend is.

**1** Druk het onderste verbindingdeel van de verwijderde voorklep in de onderpaneelhaak van de eenheid.

**2** Druk het bovenste verbindingdeel van de voorklep in de bovenpaneelhaak van de eenheid.

**3** Controleer of de voorklep goed dicht zit.



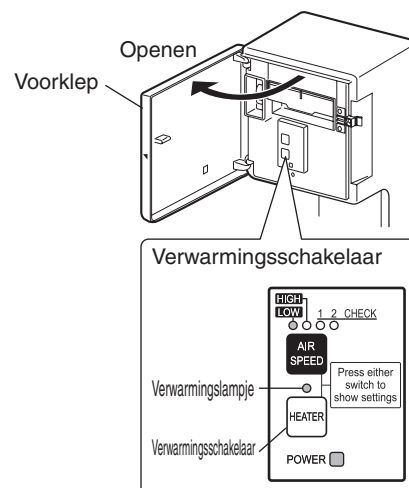
# Initiële instellingscontroles - Tijdsduur

## ■ De verwarming inschakelen

- 1 De voorklep openen.
- 2 Druk op de luchtsnelheidsschakelaar of verwarmingsschakelaar en wacht tot het instellingslampje brandt.
- 3 Zet de verwarmingsschakelaar op "ON" (aan).

※ De verwarming werkt mogelijk niet tijdens continu gebruik, omdat er gevaar is op oververhitting als de temperatuur van de warme lucht hoger wordt.

De lucht voelt mogelijk niet warm aan als de kamertemperatuur laag is (20°C of lager).



### Controleer de instellingen

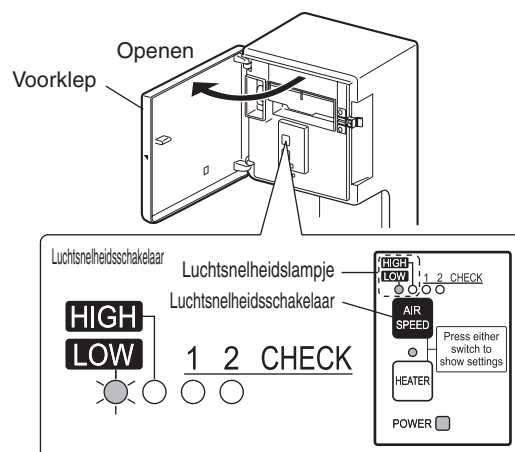
Het verwarmingsslampje en het luchtsnelheidslampje schakelen na 10 seconden uit nadat de instellingen zijn gemaakt (om energie te besparen).

Druk op de schakelaar voor de verwarming of de luchtsnelheid om de instellingen te controleren.

## ■ De luchtsnelheid aanpassen

- 1 De voorklep openen.
- 2 Druk op de luchtsnelheidsschakelaar of verwarmingsschakelaar en wacht tot het instellingslampje brandt.
- 3 Druk op de luchtsnelheidsschakelaar.

- De modi schakelen tussen "Laag" en "Hoog", en het luchtsnelheidslampje gaat branden elke keer dat er op de luchtsnelheidsschakelaar wordt gedrukt.
- Raadpleeg het hoofdstuk "Instellingen en droogtijden".



### Controleer de instellingen

Het verwarmingsslampje en het luchtsnelheidslampje schakelen na 10 seconden uit nadat de instellingen zijn gemaakt (om energie te besparen).

Druk op de schakelaar voor de verwarming of de luchtsnelheid om de instellingen te controleren.

## ■ Instellingen en droogtijden

Instellingen	Droogtijden ※	Lawaai	Gebruik
Hoog	(ong.) 13 – 15 seconden	(ong.) 64dB	Bij snel drogen
Laag	(ong.) 24 – 27 seconden	(ong.) 54dB	Het geluidsniveau laag houden tijdens de werking

※ Droogtijden zijn gebaseerd op Mitsubishi-metingen. (50 mg water per hand)

## Information on Disposal



Note: This symbol mark is for EU countries only.

This symbol mark is according to the directive 2002/96/EC Article 10 Information for users and Annex IV, and/or to the directive 2006/66/EC Article 20 Information for end-users and Annex II.

### English

Your MITSUBISHI ELECTRIC product is designed and manufactured with high quality materials and components which can be recycled and/or reused.

This symbol means that electrical and electronic equipment, batteries and accumulators, at their end-of-life, should be disposed of separately from your household waste.

If a chemical symbol is printed beneath the symbol shown above, this chemical symbol means that the battery or accumulator contains a heavy metal at a certain concentration. This will be indicated as follows:

Hg: mercury (0,0005%), Cd: cadmium (0,002%),  
Pb: lead (0,004%)

In the European Union there are separate collection systems for used electrical and electronic products, batteries and accumulators.

Please, dispose of this equipment, batteries and accumulators correctly at your local community waste collection/recycling centre.

Please, help us to conserve the environment we live in!

### Deutsch

Ihr MITSUBISHI ELECTRIC-Produkt wurde unter Einsatz von qualitativ hochwertigen Materialien und Komponenten konstruiert und gefertigt, die für Recycling und/oder Wiederverwendung geeignet sind.

Dieses Symbol bedeutet, dass elektrische und elektronische Geräte sowie Batterien und Akkus am Ende ihrer Nutzungsdauer von Hausmüll getrennt zu entsorgen sind.

Wenn ein chemisches Symbol unterhalb des oben abgebildeten Symbols erscheint, bedeutet dies, dass die Batterie bzw. der Akku ein Schwermetall in einer bestimmten Konzentration enthält. Dies wird wie folgt angegeben:

Hg: Quecksilber (0,0005 %), Cd: Cadmium (0,002 %),  
Pb: Blei (0,004 %)

In der Europäischen Union gibt es unterschiedliche Sammelsysteme für gebrauchte Elektrik- und Elektronikgeräte einerseits sowie Batterien und Akkus andererseits.

Bitte entsorgen Sie dieses Gerät, Batterien und Akkus vorschriftsmäßig bei Ihrer kommunalen Sammelstelle oder im örtlichen Recycling-Zentrum.

Bitte helfen Sie uns, die Umwelt zu erhalten, in der wir leben!

### Italiano

Questo prodotto MITSUBISHI ELECTRIC è stato progettato e fabbricato con materiali e componenti di alta qualità, che possono essere riciclati e/o riutilizzati.

Questo simbolo significa che i prodotti elettrici ed elettronici, le batterie e gli accumulatori, devono essere smaltiti separatamente dai rifiuti casalinghi alla fine della loro vita di servizio.

Se sotto il simbolo mostrato sopra è stampato un simbolo chimico, il simbolo chimico significa che la batteria o l'accumulatore contiene un metallo pesante con una certa concentrazione. Ciò viene indicato come segue:

Hg: mercurio (0,0005%), Cd: cadmio (0,002%),  
Pb: piombo (0,004%)

Nell'Unione Europea ci sono sistemi di raccolta differenziata per i prodotti elettrici ed elettronici, le batterie e gli accumulatori usati.

Per disfarsi di questo prodotto, delle batterie e degli accumulatori, portarli al centro locale di raccolta/riciclaggio dei rifiuti.

Aiutateci a conservare l'ambiente in cui viviamo!

### Français

Votre produit Mitsubishi Electric est conçu et fabriqué avec des matériels et des composants de qualité supérieure qui peuvent être recyclés et/ou réutilisés.

Ce symbole signifie que les équipements électriques et électroniques, les batteries et les accumulateurs, à la fin de leur durée de service, doivent être éliminés séparément des ordures ménagères.

Si un symbole chimique est imprimé sous le symbole illustré ci-dessus, il signifie que la batterie ou l'accumulateur contient une certaine concentration de métal lourd. Elle sera indiquée comme suit : Hg : mercure (0,0005%), Cd : cadmium (0,002%),  
Pb : plomb (0,004%)

Dans l'Union Européenne, il existe des systèmes sélectifs de collecte pour les produits électriques et électroniques, les batteries et les accumulateurs usagés.

Nous vous prions donc de confier cet équipement, ces batteries et ces accumulateurs à votre centre local de collecte/recyclage.

Aidez-nous à conserver l'environnement dans lequel nous vivons !

Les machines ou appareils électriques et électroniques contiennent souvent des matières qui, si elles sont traitées ou éliminées de manière inappropriée, peuvent s'avérer potentiellement dangereuses pour la santé humaine et pour l'environnement.

Cependant, ces matières sont nécessaires au bon fonctionnement de votre appareil ou de votre machine.

Pour cette raison, il vous est demandé de ne pas vous débarrasser de votre appareil ou machine usagé avec vos ordures ménagères.

### Español

Su producto MITSUBISHI ELECTRIC está diseñado y fabricado con materiales y componentes de alta calidad que pueden ser reciclados y/o reutilizados.

Este símbolo significa que el aparato eléctrico y electrónico, las pilas, baterías y los acumuladores, al final de su ciclo de vida, se deben tirar separadamente del resto de sus residuos domésticos.

Si hay un símbolo químico impreso debajo del símbolo mostrado arriba, este símbolo químico significa que la pila, batería o el acumulador contienen un metal pesado con cierta concentración. Esto se indicará de la forma siguiente:

Hg: mercurio (0,0005%), Cd: cadmio (0,002%),  
Pb: plomo (0,004%)

En la Unión Europea existen sistemas de recogida específicos para productos eléctricos y electrónicos, pilas, baterías y acumuladores usados.

Por favor, deposite los aparatos mencionados, las pilas, baterías y acumuladores en el centro de recogida/reciclado de residuos de su lugar de residencia local cuando quiera tirarlos.

¡Ayúdenos a conservar el medio ambiente!

### Português

O seu produto MITSUBISHI ELECTRIC foi concebido e produzido com materiais e componentes de alta qualidade que podem ser reciclados e/ou reutilizados.

Este símbolo significa que o equipamento eléctrico e electrónico, as baterias e os acumuladores, no final da sua vida útil, devem ser deitados fora separadamente do lixo doméstico.

Se houver um símbolo químico impresso por baixo do símbolo mostrado acima, o símbolo químico indica que a bateria ou acumulador contém metais pesados numa determinada concentração. Isto aparecerá indicado da maneira seguinte:

Hg: mercúrio (0,0005%), Cd: cádmio (0,002%),  
Pb: chumbo (0,004%)

Na União Europeia existem sistemas de recolha separados para produtos eléctricos e electrónicos, baterias e acumuladores usados.

Por favor, entregue este equipamento, as baterias e os acumuladores correctamente, no seu ponto local de recolha/reciclagem.

Por favor, ajude-nos a conservar o ambiente em que vivemos!



## Svenska

Denna produkt från MITSUBISHI ELECTRIC är designad och tillverkad av material och komponenter med hög kvalitet som kan återvinnas och/eller återanvändas.

Denna symbol betyder att förbrukade elektriska och elektroniska produkter, batterier och ackumulatörer skall sorteras och hanteras separat från hushållsavfall.

Om det finns en kemisk beteckning tryckt under ovanstående symbol betyder det att batteriet eller ackumulatören innehåller en tungmetall med en viss koncentration. Detta anges på följande sätt:

Hg: kvicksilver (0,0005%), Cd: kadmium (0,002%),  
Pb: bly (0,004%)

Inom den Europeiska Unionen finns det separata insamlingsssystem för begagnade elektriska och elektroniska produkter, batterier och ackumulatörer.

Var vänlig lämna denna produkt, batterier och ackumulatörer hos din lokala mottagningsstation för avfall och återvinning.

Var snäll och hjälp oss att bevara miljön vi lever i!

## Dansk

Dit produkt fra MITSUBISHI ELECTRIC er designet og fremstillet med kvalitetsmaterialer og komponenter, der kan genindvindes og/eller genbruges.

Dette symbol viser, at elektrisk eller elektronisk udstyr, batterier og akkumulatører ikke må bortskaffes sammen med almindeligt husholdningsaffald efter endt levetid.

Hvis der er trykt et kemisk symbol under symbolet ovenfor, betyder det, at batteriet eller akkumulatøren indeholder en bestemt koncentration af et tungmetal. Dette angives som følger:

Hg: kviksølv (0,0005 %), Cd: cadmium (0,002 %),  
Pb: bly (0,004 %)

I EU er der særlige indsamlingsordninger for brugte elektriske og elektroniske produkter, batterier og akkumulatører.

Bortskaf udstyret, batterier og akkumulatører korrekt på en lokal affalds-/genbrugsplads.

Hjælp os med at bevare det miljø, vi lever i!

## Norsk

For norske brukere:

Dette produktet fra MITSUBISHI ELECTRIC er konstruert og produsert med materialer og komponenter av høy kvalitet, som kan resirkuleres og/eller brukes om igjen.

Dette symbolet betyr at elektrisk og elektronisk utstyr, batterier og akkumulatører, ikke bør kasseres sammen med husholdningsavfallet når de har nådd slutten av sin levetid.

Hvis det er trykt et kjemisk symbol under det symbolet som er vist over, betyr det kjemiske symbolet at batteriet eller akkumulatøren inneholder et tungmetall i en viss konsentrasjon. Dette vil vises som følger:

Hg: kvikksølv (0,0005 %), Cd: kadmium (0,002 %),  
Pb: bly (0,004 %)

I Norge finnes det egne innsamlingsystemer for brukte elektriske og elektroniske produkter, batterier og akkumulatører.

Kasser dette utstyret, batteriene og akkumulatorene ved den lokale gjenbruks- eller resirkuleringsstasjonen.

Hjelp oss å bevare det miljøet vi lever i!

## Suomi

Tämä MITSUBISHI ELECTRIC -tuote on suunniteltu ja valmistettu korkealuokkaisista materiaaleista ja/tai osista, jotka voidaan kierrättää ja käyttää uudelleen.

Tämä symboli tarkoittaa, että sähkö- ja elektroniikkalaitteet, paristot ja akut täytyy niiden käyttöään jälkeen hävittää erillään talousjätteistä.

Jos yllä olevan symbolin alapuolelle on painettu kemiallinen symboli, se tarkoittaa, että paristolla tai akulla on tietty raskasmetallipitoisuus. Se ilmoitetaan seuraavasti:

Hg: elohopea (0,0005 %), Cd: kadmium (0,002 %),  
Pb: lyijy (0,004 %)

Käytetyillä sähkö- ja elektroniikkalaitteilla, paristoilla ja akuilla on Euroopan Yhteisössä omat keräysjärjestelmänsä.

Toimita tämä laite, paristot ja akut paikalliseen jätehuolto-/kierrätyskeskukseen.

Autta meitä suojelemaan ympäristöä, jossa elämme!

## Nederlands

Mitsubishi Electric producten zijn ontwikkeld en gefabriceerd uit eerste kwaliteit materialen. De onderdelen kunnen worden gerecycled en/of worden hergebruikt.

Het symbool betekent dat de elektrische en elektronische onderdelen, batterijen en accu's op het einde van de gebruiksduur gescheiden van het huishoudelijk afval moeten worden ingezameld. Wanneer er onder het bovenstaande symbool een chemisch symbool staat gedrukt, betekent dit dat de batterij of accu zware metalen in een bepaalde concentratie bevat. Dit wordt als volgt aangeduid:

Hg: kwik (0,0005%), Cd: cadmium (0,002%),  
Pb: lood (0,004%)

In de Europese Unie worden elektrische en elektronische producten, batterijen en accu's afzonderlijk ingezameld.

Breng deze apparatuur, batterijen en accu's dan naar het gemeentelijke afvalinzamelingspunt.

Help ons mee het milieu te beschermen!

## Ελληνικά

Το προϊόν MITSUBISHI ELECTRIC που διαθέτετε είναι σχεδιασμένο και κατασκευασμένο από υλικά και εξαρτήματα υψηλής ποιότητας, τα οποία μπορούν να ανακυκλωθούν ή/και να χρησιμοποιηθούν ξανά.

Το σύμβολο αυτό σημαίνει ότι ο ηλεκτρικός και ηλεκτρονικός εξοπλισμός, οι μπαταρίες και οι συσσωρευτές, στο τέλος της διάρκειας ζωής τους, θα πρέπει να απορριφτούν ξεχωριστά από τα υπόλοιπα οικιακά απορρίμματα σας.

Αν έχει εκτυπωθεί ένα χημικό σύμβολο κάτω από το σύμβολο που απεικονίζεται ανωτέρω, αυτό το χημικό σύμβολο σημαίνει ότι η μπαταρία ή ο συσσωρευτής περιέχει ένα βαρύ μέταλλο σε ορισμένη συγκέντρωση. Αυτό θα υποδεικνύεται ως ακολούθως:

Hg: υδράργυρος (0,0005%), Cd: κάδμιο (0,002%),  
Pb: μόλυβδος (0,004%)

Στην Ευρωπαϊκή Ένωση υπάρχουν ξεχωριστά συστήματα συλλογής για τα χρησιμοποιημένα ηλεκτρικά και ηλεκτρονικά προϊόντα, τις μπαταρίες και τους συσσωρευτές.

Παρακαλούμε διαθέστε αυτόν τον εξοπλισμό, τις μπαταρίες και τους συσσωρευτές στο τοπικό σας κοινοτικό κέντρο συλλογής/ανακύκλωσης απορριμμάτων.

Βοηθήστε μας να προστατεύσουμε το περιβάλλον στο οποίο ζούμε!

## Technical Document of Fan Efficiency

Model Name	JT-MC206GS
Overall Efficiency	52.1%
Measurement Category	C
Efficiency Category	Static
Efficiency Grade	61
VSD	A variable speed drive is integrated within the fan
Year of Manufacture	2012
Manufacturer	Mitsubishi Electric Corporation registration number: HEAD OFFICE: TOKYO BLDG., 2-7-3, MARUNOUCHI, CHIYODA-KU, TOKYO 100-8310, JAPAN AUTHORIZED REPRESENTATIVE IN EU: MITSUBISHI ELECTRIC EUROPE B.V.HARMAN HOUSE, 1GEORGE STREET, UXBRIDGE, MIDDLES
Motor Power Input (kW)	0.4
Flow Rate (m <sup>3</sup> /s)	0.02
Pressure (Pa)	9910
Rotations per Minute	23800
Specific Ratio	1.0
Information relevant for facilitating disassembly, recycling or disposal at end-of-life	Your product should be disposed of separately from household waste in line with local laws and regulations. When this product reaches its end of life, dispose of it at your local waste collection point/recycling centre. The separate collection and recycling of your product at the time of disposal will help conserve natural resources and ensure that it is recycled in a manner that protects human health and the environment. For more information for WEEE recyclers please contact us at <a href="http://www.mitsubishielectric.eu/contact_us_form">http://www.mitsubishielectric.eu/contact_us_form</a>
Information relevant to minimise impact on the environment and ensure optimal life expectancy as regards installation, use and <u>maintenance of the fan</u>	Remove dust on air filter around once a week. Empty the drain water at least once a week before the drain water exceeds the full line.
Description of additional items used when determining the fan energy efficiency	The optimistic fan efficiency is measured in the composition of fan, motor and fan casing only.